

*comité ejecutivo del
consejo directivo*



**ORGANIZACIÓN
PANAMERICANA
DE LA SALUD**

*grupo de trabajo del
comité regional*



**ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DE LA SALUD**

**119.ª Reunión
Washington, D.C.
Septiembre 1996**

**CE119/FR (Esp.)
27 septiembre 1996
ORIGINAL: ESPAÑOL-INGLÉS**

INFORME FINAL

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Apertura de la reunión	4
Asuntos relativos al reglamento	4
Mesa Directiva	4
Adopción del programa de temas	4
Elección de miembros para integrar los comités y subcomités del Comité Ejecutivo	5
Elección de tres miembros para integrar el Subcomité de Planificación y Programación	5
Elección de un miembro para integrar el Comité Permanente sobre Organizaciones No Gubernamentales	5
Elección de tres miembros para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo	5
Reuniones de los Cuerpos Directivos	5
Análisis del desarrollo y contenido de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas	5
Resoluciones de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas, de interés para el Comité Ejecutivo	6
Fechas y temas propuestos para la 27.ª y la 28.ª reuniones del Subcomité de Planificación y Programación	6
Términos de referencia del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo y fechas de la 17.ª reunión	7
Fechas de la 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo	7
Fechas de la XL Reunión del Consejo Directivo, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas	8
Otros asuntos	8
Resoluciones y decisiones	8
CE119.R1 Fechas de la XL Reunión del Consejo Directivo, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas	8

ÍNDICE*Página***Resoluciones y decisiones (cont.)**

CE119(D1) Adopción del programa de temas	9
CE119(D2) Elección de tres miembros para integrar el Subcomité de Planificación y Programación	9
CE119(D3) Elección de un miembro para integrar el Comité Permanente sobre Organizaciones No Gubernamentales	9
CE119(D4) Elección de tres miembros para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo	9
CE119(D5) Fechas y programas de temas para la 27.ª y la 28.ª reuniones del Subcomité de Planificación y Programación	10
CE119(D6) Fechas de la 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo	10
CE119(D7) Fechas de la 17.ª Reunión del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo	10

Anexo A: Programa de temas

Anexo B: Lista de documentos

Anexo C: Lista de participantes

INFORME FINAL

Apertura de la reunión

La reunión plenaria única de la 119.ª Reunión del Comité Ejecutivo se celebró en el edificio de la sede de la Organización Panamericana de la Salud, el 27 de septiembre de 1996. La reunión contó con la asistencia de representantes de los nueve miembros del Comité Ejecutivo, a saber: Bahamas, Chile, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Estados Unidos de América, Panamá, Paraguay, y Saint Kitts y Nevis. También estuvieron presentes observadores por Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá y Venezuela.

El Dr. George A. O. Alleyne, Director de la OPS, declaró abierta la reunión y dio la bienvenida a los asistentes, extendiendo una bienvenida especial a los nuevos miembros del Comité, que son: Colombia, Panamá y Paraguay. También expresó la esperanza de que miembros anteriores y otros Estados Miembros de la Organización siguieran asistiendo a las reuniones del Comité como observadores.

Asuntos relativos al reglamento

Mesa Directiva

El Comité eligió la siguiente Mesa Directiva:

<i>Presidente:</i>	Costa Rica	Dr. Hermán Weinstok
<i>Vicepresidente:</i>	Estados Unidos de América	Sra. Linda Vogel
<i>Relator:</i>	Chile	Dr. Manuel Inostroza

El Dr. George Alleyne actuó como Secretario *ex officio* y el Dr. David Brandling-Bennett, Director Adjunto de la OPS, actuó como Secretario Técnico.

Adopción del programa de temas (documento CE119/1)

El Comité adoptó el programa provisional de temas (decisión CE119(D1)).

Elección de miembros para integrar los comités y subcomités del Comité Ejecutivo***Elección de tres miembros para integrar el Subcomité de Planificación y Programación***

Se eligió a Bahamas, Colombia y Panamá para integrar el Subcomité de Planificación y Programación por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo (decisión CE119(D2)).

Elección de un miembro para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales

Se eligió a Paraguay para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales por haber llegado a su término el mandato de Bolivia en el Comité Ejecutivo (decisión CE119(D3)).

Elección de tres miembros para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo

Se eligió a Bahamas, Chile y Costa Rica para formar parte del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo (decisión CE119(D4)).

Reuniones de los Cuerpos Directivos***Análisis del desarrollo y contenido de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas***

El Comité expresó satisfacción general con la reunión del Consejo Directivo y con las resoluciones aprobadas. La calidad de los documentos y la labor cumplida por el Subcomité de Planificación y Programación y el Comité Ejecutivo antes de la reunión del Consejo se consideraron factores clave del éxito alcanzado por la reunión. Sin embargo, se señaló que los debates sobre algunos temas técnicos del programa habían sido sumamente largos, principalmente porque muchos delegados habían relatado con detalles las experiencias o las iniciativas en marcha en sus países. Si bien no cabe duda de que tales intercambios de experiencia son útiles, debe tenerse presente que la función principal del Consejo Directivo es la de dar orientación y establecer políticas para el trabajo de la Organización. También se señaló que el examen previo de todos los temas sustantivos que hacen el Subcomité de Planificación y Programación y el Comité Ejecutivo, además de la inclusión en los documentos de trabajo de información concreta sobre las cuestiones de política y las medidas que se pide tomar al Consejo Directivo, facilitaría y aceleraría el examen de esos temas por el Consejo. También se consideró

importante limitar el número de temas sustantivos incluidos en el programa de temas del Consejo, a objeto de que haya tiempo suficiente para examinarlos a fondo dentro del plazo previsto para la reunión.

El Director dijo que la Secretaría se esforzaría en especificar, en los documentos presentados al Consejo, los temas de política que exijan la atención de este. Además, se intentaría fijar un límite de tiempo para las intervenciones de los delegados durante las reuniones. Con miras a limitar el número de temas incluidos en el programa del Consejo, el Director propondría que ciertos temas examinados por el Subcomité y el Comité Ejecutivo no se enviaran al Consejo Directivo si se consideraba que ya se habían tratado adecuadamente y, en consecuencia, no requerían ninguna medida de parte del Consejo.

No se consideró necesario aprobar una resolución sobre este tema.

Resoluciones de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas, de interés para el Comité Ejecutivo

El Dr. David Brandling-Bennett (Director Adjunto, OPS) repasó brevemente las 12 resoluciones aprobadas por el Consejo Directivo. En particular, señaló a la atención del Comité la resolución CD39.R1, que trata sobre la recaudación de las cuotas y dispone que se informe, en el momento de sus reuniones, al Comité Ejecutivo sobre los pagos de las cuotas efectuados por los Gobiernos Miembros. También observó que la resolución CD39.R11, sobre *Aedes aegypti*, estipula que se presente al Consejo Directivo, con la brevedad posible, una evaluación de la situación epidemiológica del dengue, el dengue hemorrágico y la fiebre amarilla, así como de un informe de progreso sobre la ejecución del plan continental para combatir y, con el tiempo, erradicar a *Aedes aegypti* de las Américas.

El Comité no consideró necesario aprobar una resolución sobre este tema.

Fechas y temas propuestos para la 27.ª y la 28.ª reuniones del Subcomité de Planificación y Programación

El Comité decidió que la 27.ª Reunión del Subcomité de Planificación y Programación se celebraría del 4 al 6 de diciembre de 1996, y que la 28.ª reunión se celebraría del 2 al 4 de abril de 1997.

En cuanto a los temas que posiblemente serán examinados por el Subcomité en esas dos reuniones, el Comité destacó la importancia del debate actual sobre la reforma del sector de la salud y el fortalecimiento del liderazgo de los ministerios de salud en ese proceso, la necesidad de asignar un orden de prioridad a los temas a ser considerados por

el Subcomité, la interrelación de todos los problemas y asuntos de salud, y la necesidad de centrarse principalmente en los aspectos estratégicos y políticos de los asuntos tratados y no en los técnicos. Se decidió que la Secretaría preparará los programas de temas para las reuniones, sobre la base de los que propongan el Director y los miembros del Comité en la 119.ª Reunión y reuniones anteriores. Esos temas incluyen, además de los indicados anteriormente, nutrición, datos epidemiológicos básicos, salud bucodental, orientaciones estratégicas y programáticas para la OPS en el próximo cuatrienio, salud de los pueblos indígenas, salud mental, incentivos al pago adelantado de las contribuciones, reforma de la Constitución de la OMS, salud de los adolescentes, función del sector sanitario con respecto a los problemas ambientales y los efectos del medio ambiente sobre la salud, y enfermedades no transmisibles en general.

El Comité aprobó la decisión CE119(D5) sobre este tema.

Términos de referencia del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo y fechas de la 17.ª reunión (documento CE119/2)

La Dra. Pamela Hartigan, Coordinadora del Programa de la Mujer, Salud y Desarrollo, recordó que en la 118.ª Reunión del Comité Ejecutivo, en junio de 1996, el Director había sugerido que había llegado el momento de replantear el funcionamiento del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo. En vista de que el Programa de la Mujer, Salud y Desarrollo está sólidamente establecido como un programa regional de cooperación técnica, el seguimiento de sus actividades podría hacerse igual que con los otros programas supervisados por los Cuerpos Directivos. Quizás ya no fuese necesario tener un subcomité especial para vigilancia en esa área.

El Comité Ejecutivo había aceptado la validez de la propuesta del Director pero había acordado que debía consultarse al Subcomité y que el Director debería informar a la 119.ª Reunión del Comité Ejecutivo. En consecuencia, el Director se reunió con los miembros del Subcomité, y se decidió que este se reuniría en 1997, en cuyo momento se considerarían su funcionamiento, su futuro y la posibilidad de ajustar sus atribuciones atendiendo a los avances logrados por el mencionado programa. También se acordó que el Subcomité informaría sobre sus deliberaciones y presentaría sus recomendaciones al Comité Ejecutivo en su 120.ª reunión, en junio de 1997.

El Comité tomó nota del informe de la Dra. Hartigan y, a solicitud del Director, decidió que la Secretaría fijara las fechas de la 17.ª reunión después de consultar con los miembros del Subcomité (decisión CE119(D6)).

Fechas de la 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo

El Comité decidió que su 120.ª reunión se celebraría del 23 al 27 de junio de 1997 (decisión CE119(D6)).

Fechas de la XL Reunión del Consejo Directivo, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas

El Comité aceptó la sugerencia del Director de que la XL Reunión del Consejo Directivo se celebre del 22 al 26 de septiembre de 1996 (resolución CE119.R1).

Otros asuntos

En respuesta a una pregunta de uno de los miembros, el Director informó al Comité que se esperaba que en 1996 tuviera lugar una reunión del Consejo de Coordinación Internacional del Instituto Panamericano de Protección de Alimentos y Zoonosis (INPPAZ).

Resoluciones y decisiones

Durante la 119.ª reunión, el Comité Ejecutivo aprobó las siguientes resoluciones y decisiones.

Resoluciones

CE119.R1 Fechas de la XL Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas

LA 119.ª REUNION DEL COMITE EJECUTIVO,

Considerando que el Director ha propuesto las fechas del 22 al 26 de septiembre de 1997 para celebrar la XL Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas, y

Teniendo en cuenta lo dispuesto en los Artículos 12.A y 14.A de la Constitución de la Organización Panamericana de la Salud y en el Artículo 1 del Reglamento Interno del Consejo Directivo,

RESUELVE:

Autorizar al Director a convocar la XL Reunión del Consejo Directivo de la OPS, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas, con el fin de que se celebre en la Sede de la Organización en Washington, D.C., del 22 al 26 de septiembre de 1977.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

Decisiones

CE119(D1) Adopción del programa de temas

De conformidad con el Artículo 5 del Reglamento Interno del Comité Ejecutivo, se adoptó el programa de temas presentado por el Director (documento CE119/1).

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D2) Elección de tres miembros para integrar el Subcomité de Planificación y Programación

Bahamas, Colombia y Panamá fueron elegidos para formar parte del Subcomité de Planificación y Programación por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D3) Elección de un miembro para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales

Se eligió a Paraguay para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales por haber llegado a su término el mandato de Bolivia en el Comité Ejecutivo.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D4) Elección de tres miembros para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo

Se eligió a Bahamas, Chile y Costa Rica para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D5) Fechas y programas de temas para la 27.ª y la 28.ª reuniones del Subcomité de Planificación y Programación

La 27.ª Reunión del Subcomité de Planificación y Programación se celebrará en la Sede de la OPS del 4 al 6 de diciembre de 1996; la 28.ª reunión se celebrará en la sede de la OPS del 2 al 4 de abril de 1997. La Secretaría preparará los programas de temas para estas reuniones, sobre la base de los temas propuestos por el Director y por los miembros del Comité Ejecutivo en la 119.ª reunión y reuniones anteriores.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D6) Fechas de la 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo

La 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo se celebrará en la sede de la OPS del 23 al 27 de junio de 1997.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

CE119(D7) Fechas de la 17.ª Reunión del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo

La Secretaría fijará las fechas para la 17.ª Reunión del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo después de consultar con los miembros del Subcomité.

(Sesión plenaria única, 27 de septiembre de 1996)

EN FE DE LO CUAL, el Presidente del Comité Ejecutivo y el Secretario *ex officio*, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, firman el presente Informe Final en los idiomas español e inglés, cuyos textos tendrán igual valor auténtico.

HECHO en Washington, D.C., Estados Unidos de América, a los veintisiete días del mes de septiembre de mil novecientos noventa y seis. El Secretario depositará los textos originales en los archivos de la Oficina Sanitaria Panamericana y enviará copias de los mismos a los Estados Miembros de la Organización.

Hermán Weinstok
Presidente de la 119.ª Reunión
del Comité Ejecutivo
Representante de Costa Rica

George A. O. Alleyne
Secretario *ex officio* de
la 119.ª Reunión del Comité Ejecutivo
Director de la
Oficina Sanitaria Panamericana

PROGRAMA DE TEMAS

- 1. APERTURA DE LA REUNIÓN**
- 2. ASUNTOS RELATIVOS AL REGLAMENTO**
 - 2.1 Elección del Presidente, el Vicepresidente y el Relator
 - 2.2 Adopción del programa de temas
- 3. COMITÉS Y SUBCOMITÉS DEL COMITÉ EJECUTIVO**
 - 3.1 Elección de tres miembros para integrar el Subcomité de Planificación y Programación por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo
 - 3.2 Elección de un miembro para integrar el Comité Permanente de Organizaciones No Gubernamentales por haber llegado a su término el mandato de Bolivia en el Comité Ejecutivo
 - 3.3 Elección de tres miembros para integrar el Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo por haber llegado a su término el mandato de Bolivia, Canadá y Uruguay en el Comité Ejecutivo
- 4. REUNIONES DE LOS CUERPOS DIRECTIVOS**
 - 4.1 Análisis del proceso y contenido de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas
 - 4.2 Resoluciones de la XXXIX Reunión del Consejo Directivo, XLVIII Reunión del Comité Regional de las OMS para las Américas, de interés para el Comité Ejecutivo
 - 4.3 Fechas y temas propuestos para las 27.ª y 28.ª Reuniones del Subcomité de Planificación y Programación
 - 4.4 Términos de referencia del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo y fechas de la 17.ª Reunión

4. REUNIONES DE LOS CUERPOS DIRECTIVOS (cont.)

4.5 Fechas de la 120.ª Reunión del Comité Ejecutivo

4.6 Fechas de la XL Reunión del Consejo Directivo, XLIX Reunión del Comité Regional de la OMS para las Américas

5. OTROS ASUNTOS

LISTADO DE DOCUMENTOS

CE119/1, Rev. 1	Agenda
CE119/2	Terminos de referencia del Subcomité Especial sobre la Mujer, la Salud y el Desarrollo y fechas de la 17.ª reunión
CE119/FR	Informe Final

**LIST OF PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES**

**Members of the Committee
Miembros del Comité**

Bahamas

Hon. Theresa Moxey-Ingraham
Dr. Vernell Allen
Ms. Hannah Gray

Chile

Dr. Fernando Muñoz
Dr. Manuel Inostroza
Dr. Rubén Alvarado

Colombia

Sr. Carlos Holmes Trujillo
Sra. Ana María de Cepeda

Costa Rica

Dr. Hermán Weinstok
Dr. Juan Ignacio Barrios

El Salvador

Dra. Ana María de Gamero

Panama/Panamá

Dra. Aída Moreno de Rivera

Paraguay

Dr. Andrés Vidovich Morales
Sr. Valentín Benegas

Members of the Committee (cont.)
Miembros del Comité (cont.)

Saint Kitts and Nevis/Saint Kitts y Nevis

Hon. Dr. Earl Asim Martin

United States of America/Estados Unidos de América

Ms. Linda A. Vogel
Mr. Neil A. Boyer
Ms. Mary Lou Valdez

Observers
Observadores

Argentina

Dr. Argentino L. Pico
Dr. Miguela Pico

Bolivia

Dr. Javier Torres-Goitia Caballero

Brazil/Brasil

Dra. Fabiola de Aguiar Nunes
Ms. Miriam Sette Field

Canada/Canadá

Mr. Edward M. Aiston
Mr. Nick Previsich
Dr. Christine Whalen

Venezuela

Dr. Elbano Pieruzzi

**Pan American Sanitary Bureau
Oficina Sanitaria Panamericana**

Director (Secretary ex officio of the Directing Council)
Director (Secretario ex officio del Consejo Directivo)

Dr. George A. O. Alleyne

Advisers to the Director
Asesores del Director

Dr. David Brandling-Bennett
Deputy Director

Dr. Mirta Roses
Assistant Director

Mr. Thomas Tracy
Chief of Administration

Dr. Stephen J. Corber
Director, Division of Disease Prevention and Control

Mr. Horst Otterstetter
Director, Division of Health and Environment

Dr. Daniel López Acuña
Director, Division of Health Systems and Services Development

Dr. João Yunes
Director, Division of Health Promotion and Protection

Dr. Juan Antonio Casas
Director, Division of Health and Human Development

Dr. Ciro de Quadros
Director, Special Program on Vaccines and Immunization

Dr. Irene Klinger
Chief, Office of External Relations

Pan American Sanitary Bureau (cont.)
Oficina Sanitaria Panamericana (cont.)

Advisers to the Director (cont.)
Asesores del Director (cont.)

Dr. Juan Manuel Sotelo
Chief, Office of Analysis and Strategic Planning

Legal Counsel
Asesora Jurídica

Dr. Heidi V. Jiménez

Chief, Department of Conference and General Services
Jefe, Departamento de Conferencias y Servicios Generales

Mr. César A. Portocarrero

Chief, Conference and Secretariat Services
Jefe, Servicios de Conferencia y Secretaría

Ms. Janice Barahona